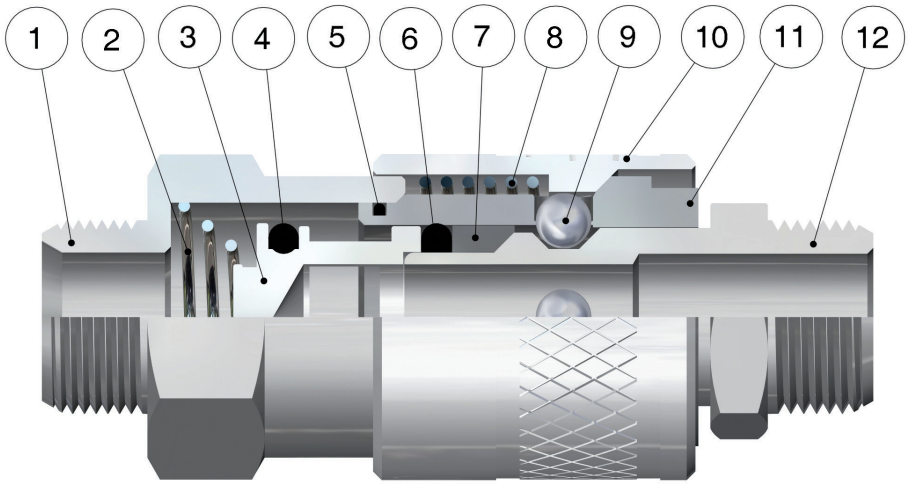
Q

Серия
QUICK COUPLINGS

БЫСТРОРАЗЪЕМНЫЕ СОЕДИНЕНИЯ
AUTOMATIC QUICK COUPLINGS

Технические характеристики / Technical Characteristics



Части и материалы / Component Parts and Materials

1 НИКЕЛИРОВАННОЕ ЛАТУННОЕ ОКОНЧАНИЕ	1 NICKEL-PLATED BRASS COUPLING BACK PART
2 ПРУЖИНА ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ AISI 302	2 STAINLESS STEEL AISI 302 SHUTTER SPRING
3 НИКЕЛЕРОВАННАЯ ЛАТУННАЯ ЗАДВИЖКА	3 NICKEL-PLATED BRASS SHUTTER
4 УПЛОТНЕНИЕ ИЗ NBR 70 (FKM ПО ЗАПРОСУ)	4 NBR 70 SHUTTER O-RING SEALS (IF REQUESTED FKM)
5 УПЛОТНЕНИЕ ИЗ NBR 70(FKM ПО ЗАПРОСУ)	5 NBR 70 BODY O-RING SEALS (IF REQUESTED FKM)
6 УПЛОТНЕНИЕ ИЗ NBR 70 (FKM ПО ЗАПРОСУ)	6 NBR 70 PLUG O-RING SEALS (IF REQUESTED FKM)
7 НИКЕЛИРОВАННОЕ ЛАТУННОЕ НАПРАВЛЯЮЩЕЕ КОЛЬЦО	7 NICKEL-PLATED BRASS GUIDE RING COUPLING
8 ПРУЖИНА ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ AISI 302	8 STAINLESS STEEL AISI 302 RING NUT SPRING
9 ШАРИКИ ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ AISI 420	9 STAINLESS STEEL AISI 420 BALLS
10 НИКЕЛЕРОВАННАЯ ЛАТУННАЯ МУФТА	10 NICKEL-PLATED BRASS SLEEVE
11 НИКЕЛЕРОВАННЫЙ ЛАТУННЫЙ КОРПУС	11 NICKEL-PLATED BRASS BODY
12 НИКЕЛИРОВАННОЕ ЛАТУННОЕ ОКОНЧАНИЕ	12 NICKEL-PLATED BRASS PLUG OUTLINE

Данный тип уплотнения только для следующих серий 110, 120, 160, 180, 190, 280.
This Kind of sealing is available only for following series 110, 120, 160, 180, 190, 280.

FKM по запросу
FKM If required

Давление / Pressures

См. 1-ую стр. каждой серии.
See the first page of each series.

Температура / Temperatures

Минимальная температура / Minimum temperature: -20 °C
Максимальная температура / Maximum temperature: +80 °C

NB: -10°C - +200°C для уплотнений FKM
NB: -10°C - +200°C WITH FKM O-RING SEAL

Резьбы / Threads

Коническая ISO 228 / Parallel gas in conformity with ISO 228.

Соединяемые трубки / Connection Tubes

Трубки из пластика и резины

Flexible tubes in plastic and rubber.

Рабочая среда / Fluids

Сжатый воздух / Compressed air.

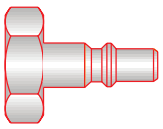
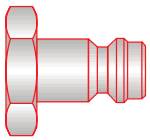
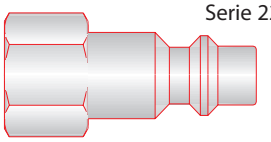
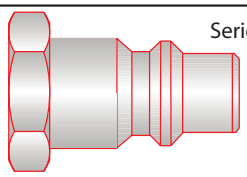
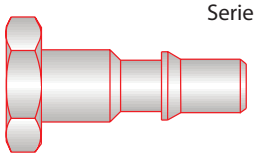
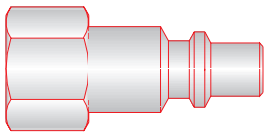
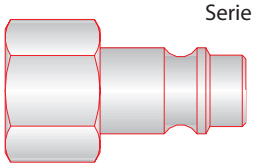
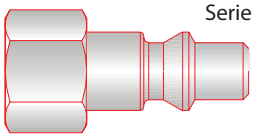
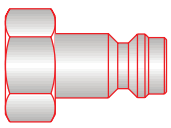
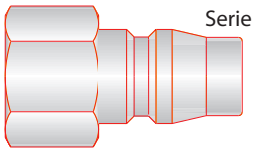
Для других сред проконсультируйтесь с тех. отделом Aignep.
For other fluids, consult the technical department Aignep.

Aignep оставляет за собой право изменять модели размеры без уведомления.
Aignep reserves the right to vary models and dimensions without notice.

ОБНОВЛЕНИЕ ОТ: 18 АПРЕЛЯ 2013
UPDATED: APRIL 18, 2013

Диапазон соединений включает в себя различные типы штекеров которые соответствуют наиболее распространенными соединениям в мире. Следующая таблица показывает различные штекеры в маштабе 1:1 с основными характеристиками и размерами для правильного выбора.

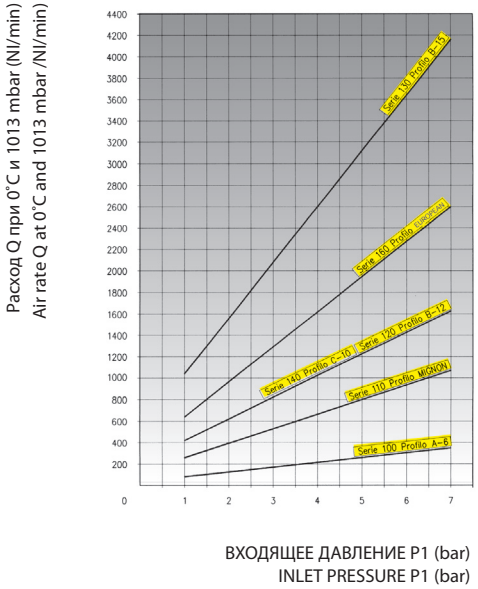
The couplings range for the connection with joints include various types of plugs which match the most common international couplings.
The following table gives the various outline detail scale 1:1 with the main characteristics and sizes for correct selection.

ШТЕКР COUPLING PLUG OUTLINE Масштаб/Scale 1:1	DN		ВЗАИМОЗАМЕНЯЕМОСТЬ INTERCHANGEABILITY							
 Serie 200	2,5 mm	Norma UNI ISO 6150 A-6								
 Serie 210	5 mm	MIGNON	RECTUS 21 - 90 SERIES		CEJN 220	LEGRIS 21		CAMOZZI 5050 SERIES		
 Serie 220	5,5 mm	Norma UNI ISO 6150 B-12	RECTUS 23-24 SERIES	PARKER 30-1/4 SERIES	CEJN 310	LEGRIS 23 - 24	IRM06			
 Serie 230	9 mm	Norma UNI ISO 6150 B-15	RECTUS 30 SERIES	PARKER 30-3/8 SERIES	CEJN 430	LEGRIS 30	IRM08			
 Serie 240	5,5 mm	Norma UNI ISO 6150 C-10	RECTUS 18 SERIES		CEJN 291 SERIES	LEGRIS 18			RBE6 SERIES	OETIKER ISO STANDARD DP 6150
 Serie 250	5 mm	ITALIAN PROFILE						ANI 14		
 Serie 260	7,5 mm	EUROPEAN PROFILE	RECTUS 25 - 26		CEJN 320 SERIES	LEGRIS 25 - 26	ERC07	CAMOZZI 5080 SERIES		
 Serie 270	5,5 mm	SWEDISH PROFILE	RECTUS 14-22 SERIES	PARKER 50 SERIES	CEJN 300	LEGRIS 14 - 22	ARM06	ARO 210	ORION 44510	JWL 522 JWL 532
 Serie 280	5 mm	MIGNON PROFILE a doppia tenuta								
 Serie 500	7,5 mm	JAPANESE PROFILE	RECTUS 13 SERIES		CEJN 315 SERIES	LEGRIS 13				NITTO KOHKI

ХАРАКТЕРИСТИКИ РАСХОДА БЫСТРОРАЗЪЕМНЫХ СОЕДИНЕНИЙ СЕРИЙ 100-200
FLOW CHARACTERISTICS AUTOMATIC QUICK COUPLINGS 100-200 SERIES

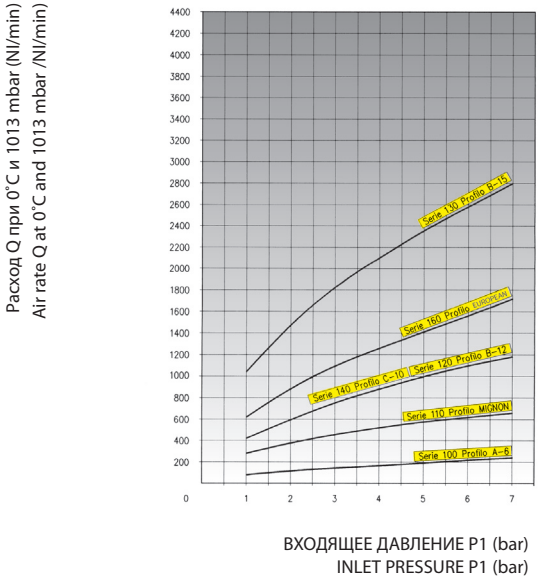
ХРАКТЕРИСТИКА РАСХОДА СО СБРОСОМ В АТМОСФЕРУ

FLOW CHARACTERISTIC WITH EXHAUST TO ATMOSPHERE



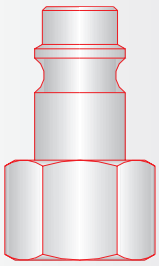
ХРАКТЕРИСТИКА РАСХОДА ПРИ ПАДЕНИИ ДАВЛЕНИЯ 1 BAR

FLOW CHARACTERISTIC WITH PRESSURE DROP OF 1 BAR



Aignep оставляет за собой право изменять модели размеры без уведомления.
Aignep reserves the right to vary models and dimensions without notice.

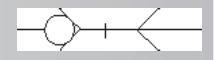
ОБНОВЛЕНИЕ ОТ: 18 АПРЕЛЯ 2013
UPDATED: APRIL 18, 2013



EUROPEAN
1:1

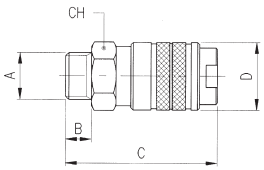
160-260 СЕРИИ
European Profile

DN 7,5 mm



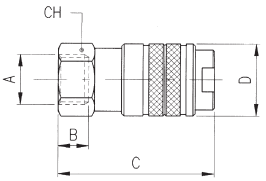
Рабочее давление / Working pressure: 0 - 16 bar

161
РОЗЕТКА - MALE SOCKET



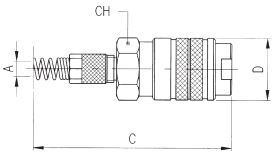
Код Code	A	B	C	D	CH	Упак. Pack.
0016100001	1/4	8	50	24	21	10
0016100002	3/8	9	54	24	21	10
0016100003	1/2	10	55	24	24	10

162
РОЗЕТКА - FEMALE SOCKET



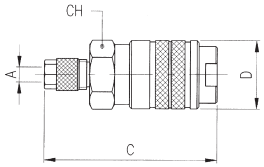
Код Code	A	B	C	D	CH	Упак. Pack.
0016200001	1/4	11	52	24	21	10
0016200002	3/8	11.5	52.5	24	21	10
0016200003	1/2	14	56	24	24	10

163
РОЗЕТКА С НАКИДНОЙ ГАЙКОЙ И ПРУЖИНОЙ - COMPRESSION SOCKET WITH SPRING



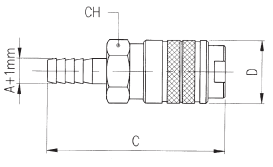
Код Code	A	B	C	D	CH	Упак. Pack.
0016300001	6/4	-	138	24	21	10
0016300002	8/6	-	143.5	24	21	10
0016300003	10/8	-	151	24	21	10
0016300007	12/10	-	161.5	24	21	10

164
РОЗЕТКА - COMPRESSION SOCKET



Код Code	A	B	C	D	CH	Упак. Pack.
0016400001	6/4	-	59	24	21	10
0016400002	8/6	-	59	24	21	10
0016400003	10/8	-	60	24	21	10
0016400007	12/10	-	62	24	21	10

165
РОЗЕТКА ДЛЯ РЕЗИНОВОГО ШЛАНГА - SOCKET WITH REST FOR RUBBER HOSE

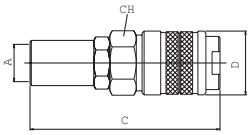


Код Code	A	B	C	D	CH	Упак. Pack.
0016500001	6	-	61	24	21	10
0016500002	8	-	61	24	21	10
0016500003	10	-	61	24	21	10
0016500004	12	-	61	24	21	10

Aignep оставляет за собой право изменять модели размеры без уведомления.
Aignep reserves the right to vary models and dimensions without notice.

166

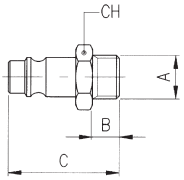
РОЗЕТКА ДЛЯ РЕЗИНОВОГО ШЛАНГА - SOCKET FOR RUBBER HOSE



Код Code	A	B	C	D	CH	Упак. Pack.
0016600001	14/6	-	80	24	21	10
0016600002	17/8	-	84	24	21	10
0016600003	19/10	-	85	24	24	10

261

ШТЕКЕР - MALE PLUG

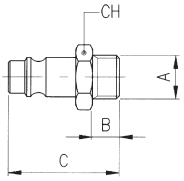


Код Code	A	B	C	D	CH	Упак. Pack.
00261000103NB	1/4	8	33	-	17	25
00261000104NB	3/8	9	34	-	19	25
00261000105NB	1/2	10	35.5	-	24	25

261AC DN 7.8

СТАЛЬ STEEL

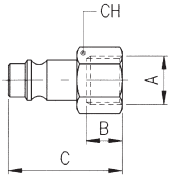
ШТЕКЕР ИЗAVP - AVP MALE PLUG



Код Code	A	B	C	D	CH	Упак. Pack.
261AC005103ZI	1/4	8	33	-	17	25
261AC005104ZI	3/8	9	34	-	19	25
261AC005105ZI	1/2	10	35.5	-	24	25

262

ШТЕКЕР - FEMALE PLUG

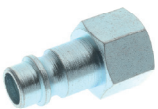


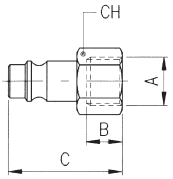
Код Code	A	B	C	D	CH	Упак. Pack.
00262000103NB	1/4	11	33	-	17	25
00262000104NB	3/8	11.5	33.5	-	19	25
00262000105NB	1/2	14	36	-	24	25

262AC DN 7.8

СТАЛЬ STEEL

ШТЕКЕР ИЗAVP - AVP FEMALE PLUG

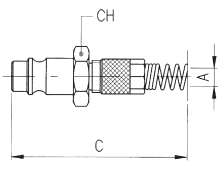




Код Code	A	B	C	D	CH	Упак. Pack.
262AC005103ZI	1/4	11	33	-	17	25
262AC005104ZI	3/8	11.5	33.5	-	19	25
262AC005105ZI	1/2	14	36	-	24	25

263

ШТЕКЕР С НАКИДНОЙ ГАЙКОЙ И ПРУЖИНОЙ - COMPRESSION PLUG WITH SPRING



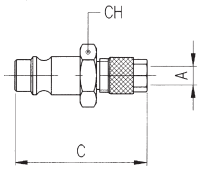
Код Code	A	B	C	D	CH	Упак. Pack.
0026300001	6/4	-	124.5	-	13	25
0026300002	8/6	-	130	-	13	25
0026300003	10/8	-	137.5	-	14	25
0026300004	12/10	-	143	-	16	25

Aignep оставляет за собой право изменять модели размеры без уведомления.
Aignep reserves the right to vary models and dimensions without notice.

ОБНОВЛЕНИЕ ОТ: 18 АПРЕЛЯ 2013
UPDATED: APRIL 18, 2013

264

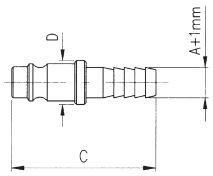
ШТЕКЕР - COMPRESSION PLUG



Код Code	A	B	C	D	CH	Упак. Pack.
0026400001	6/4	-	36	-	13	25
0026400002	8/6	-	36.5	-	13	25
0026400003	10/8	-	38.5	-	14	25
0026400004	12/10	-	47.5	-	16	25

265

ШТЕКЕР ДЛЯ РЕЗИНОВОГО ШЛАНГА - PLUG WITH REST FOR RUBBER HOSE

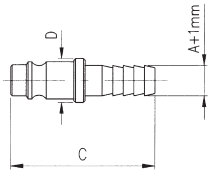


Код Code	A	B	C	D	CH	Упак. Pack.
002650001X4NB	6	-	39.5	12	-	25
002650001X7NB	8	-	39.5	12	-	25
002650001X9NB	10	-	42.5	14	-	25
002650001Y1NB	12	-	42.5	16	-	25

265AC DN 7.8

СТАЛЬ
STEEL

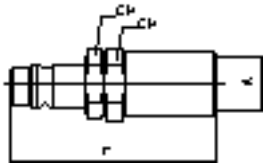
ШТЕКЕР ДЛЯ РЕЗИНОВОГО ШЛАНГА ИЗAVP - AVP PLUG WITH REST FOR RUBBER HOSE



Код Code	A	B	C	D	CH	Упак. Pack.
265AC0051X4ZI	6	-	39.5	12	-	25
265AC0051X7ZI	8	-	39.5	12	-	25
265AC0051X9ZI	10	-	42.5	14	-	25
265AC0051Y1ZI	12	-	42.5	16	-	25

266

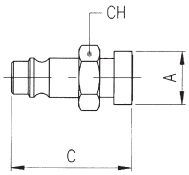
ШТЕКЕР ДЛЯ РЕЗИНОВОГО ШЛАНГА - PLUG FOR RUBBER HOSE



Код Code	A	B	C	CH1	CH2	Упак. Pack.
0026600001	14/6	-	55	15	17	25
0026600002	17/8	-	55	15	20	25
0026600003	19/10	-	55	15	22	25

267

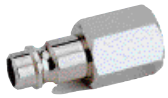
ШТЕКЕР С БАЙОНЕТОМ - BAYONET PLUG

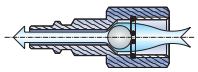


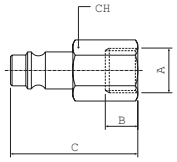
Код Code	A	B	C	D	CH	Упак. Pack.
0026700001	15	-	33.5	-	15	25

268

ШТЕКЕР С ПЛАВНЫМ СБРОСОМ - PLUG WITH GRADUAL EXHAUST





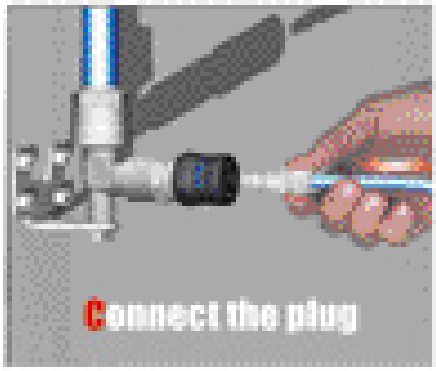


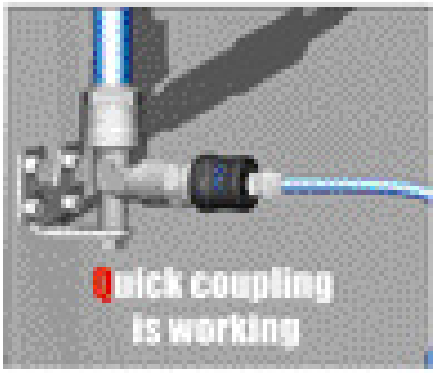
Codice Code	A	B	C	CH	Conf. Pack.
0026800001	1/4	11	41.5	17	10

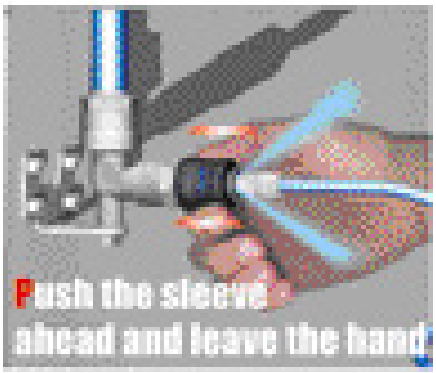
Aignep оставляет за собой право изменять модели размеры без уведомления.
Aignep reserves the right to vary models and dimensions without notice.

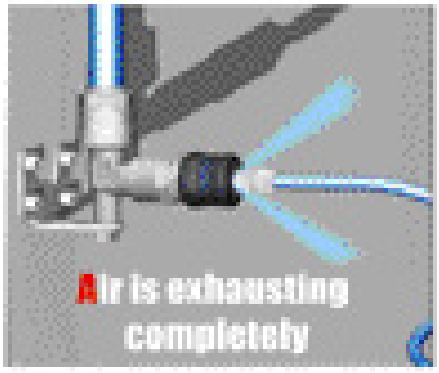
ОБНОВЛЕНИЕ ОТ: 18 АПРЕЛЯ 2013
UPDATED: APRIL 18, 2013

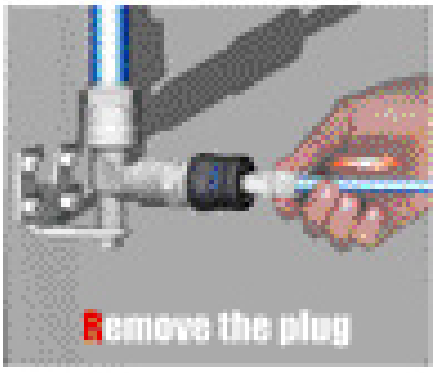
600 SERIES - SAFETY QUICK COUPLINGS





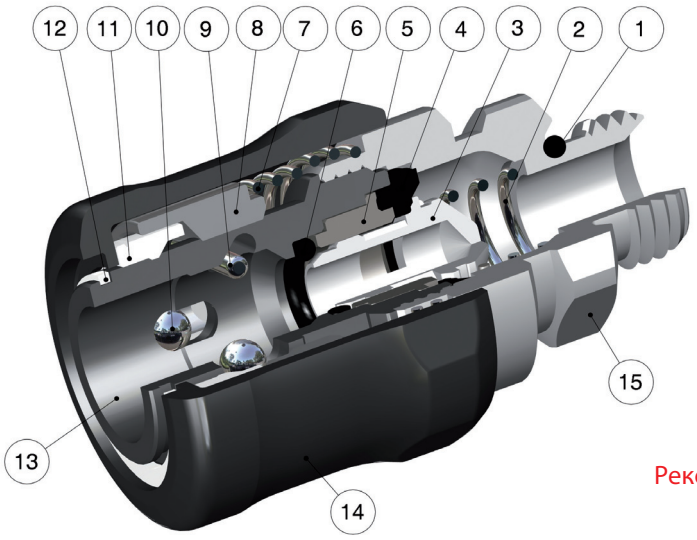






ONE TOUCH

Технические характеристики / Technical Characteristics



Рекомендуется штекер из AVP
Advise with AVP plug

Materiali e Componenti / Component Parts and Materials

1 Уплотнительное кольцо из NBR 70	1 NBR 70 O-ring
2 Пружина из нержавеющей стали AISI 302	2 INOX steel AISI 302 shutter thrust spring
3 НИКЕЛИРОВАННАЯ ЛАТУННАЯ ЗАДВИЖКА	3 Nickel-plated brass shutter
4 Уплотнение из NBR 70	4 NBR 70 seal
5 Никелированное латунное кольцо	5 Nickel-plated brass ring
6 Уплотнение из NBR 70	6 NBR 70 O-ring
7 Пружина из нержавеющей стали AISI 302	7 INOX steel AISI 302 ring nut thrust spring
8 Технополимерное кольцо	8 Technopolymeric trailing pins ring
9 Штырь из нержавеющей стали AISI 420	9 INOX steel AISI 420 pin
10 Шар из нержавеющей стали AISI 420	10 INOX steel AISI 420 ball
11 Кольцо из нержавеющей стали AISI 303	11 INOX steel AISI 303 restraining balls ring
12 Стопорное кольцо из нержавеющей стали AISI 302	12 INOX steel AISI 302 seeger
13 Технополимерный корпус	13 Technopolymeric Body
14 Технополимерная муфта	14 Technopolymeric sleeve
15 Никелированное латунное окончание	15 Nickel-plated brass coupling back part

Давление / Pressures

Минимальное давление / Minimum pressure: -0.99 bar (-0.099 MPa)
Максимальное давление / Maximum pressure: 15 bar (1.5 MPa)

Температура / Temperatures

Минимальная температура / Minimum temperature: -20 °C
Максимальная температура / Maximum temperature: +80 °C

Резьбы / Threads

Цилиндрическая ISO 228 Classe A / Parallel gas in conformity with ISO 228 Class A.

Соединяемые трубки / Connection Tubes

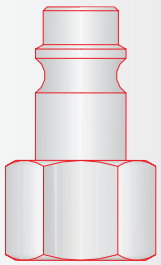
Пластиковые трубки:
PA6, PA11, PA12, Полиэтилен, *Полиуретан, PTFE, FEP.
*Для полиуретановых труб требуется минимальная твердость 98 shore.
Plastic tubes:
PA6, PA11, PA12, Polyethylene, *Polyurethane, FEP, PTFE.
*For Polyurethane hoses it is required a minimum hardness of 98 shore.

Рабочая среда / Fluids

Сжатый воздух / Compressed air.

Aignep оставляет за собой право изменять модели размеры без уведомления.
Aignep reserves the right to vary models and dimensions without notice.

ОБНОВЛЕНИЕ ОТ: 18 АПРЕЛЯ 2013
UPDATED: APRIL 18, 2013



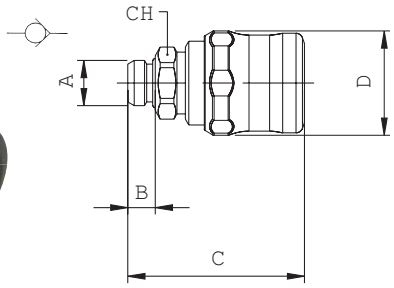
EUROPEAN
1:1

660 СЕРИЯ
EUROPEAN

DN 7,8 mm

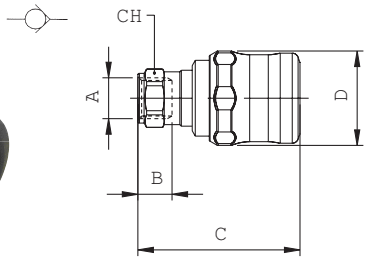
Рабочее давление / Working pressure: 0 - 15 bar

661
РОЗЕТКА - MALE SOCKET



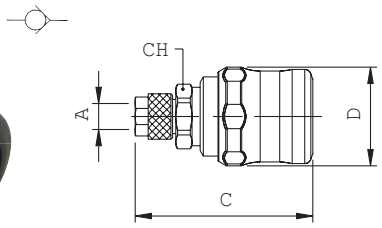
Код Code	A	B	C	D	CH	Упак. Pack.
0066100001	1/4	8	51	30.5	19	10
0066100002	3/8	9	51.5	30.5	20	10
0066100003	1/2	10	52.5	30.5	25	10

662
РОЗЕТКА - FEMALE SOCKET



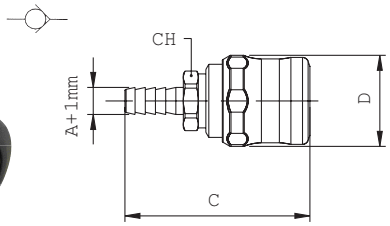
Код Code	A	B	C	D	CH	Упак. Pack.
0066200001	1/4	11	51.5	30.5	17	10
0066200002	3/8	12	52.5	30.5	20	10
0066200003	1/2	15	55.5	30.5	24	10

664
РОЗЕТКА - COMPRESSION SOCKET



Код Code	A	B	C	D	CH	Упак. Pack.
0066400001	6/4	-	54.5	30.5	18	10
0066400002	8/6	-	54	30.5	18	10
0066400005	10/6.5	-	57	30.5	18	10
0066400003	10/8	-	56	30.5	18	10
0066400006	12/8	-	57.5	30.5	18	10
0066400004	12/10	-	56.5	30.5	18	10

665
РОЗЕТКА ДЛЯ РЕЗИНОВОГО ШЛАНГА - SOCKET WITH REST FOR RUBBER HOSE



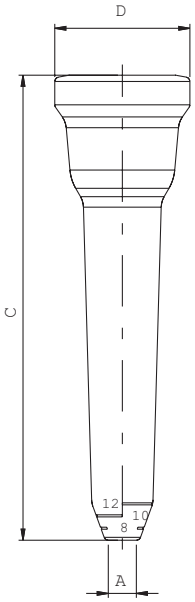
Код Code	A	B	C	D	CH	Упак. Pack.
0066500001	6	-	61	30.5	18	10
0066500002	8	-	61	30.5	18	10
0066500003	10	-	61	30.5	18	10
0066500004	12	-	61	30.5	18	10

Aignep оставляет за собой право изменять модели размеры без уведомления.
Aignep reserves the right to vary models and dimensions without notice.

ОБНОВЛЕНИЕ ОТ: 18 АПРЕЛЯ 2013
UPDATED: APRIL 18, 2013

628

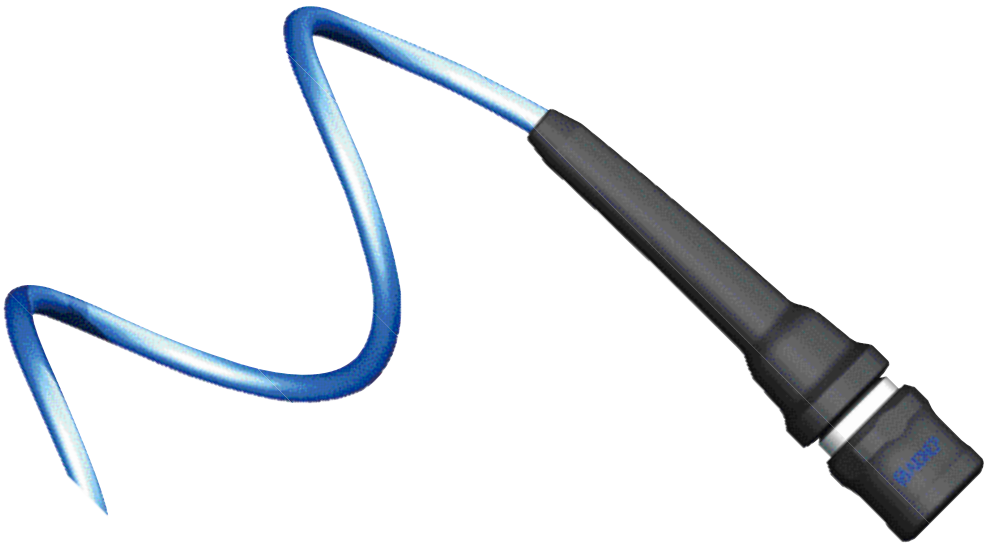
ЗАЩИТА РОЗЕТКИ ИЗ EPDM - EPDM SOCKET PROTECTION



Codice Code	A	B	C	D	CH	Conf. Pack.
0062800200000	*6 / 8 / 10 / 12	-	105	30.5	-	10

*Отрежте защиту по метке внешнего диаметра трубки.
Cut the protection on external tube diameter sign.

Применение артикула 628 / Item 628 Applications

Артикул 628 используется с розетками для резиновых шлангов и с розетками с накидной гайкой: 624 - 654 - 664 - 674.
Изделия для резиновых шлагов:
625 - 655 - 665 - 675.

628 Item is particulary indicated for Socket with rest for rubber tube and compression socket.
Items with compression socket:
624 - 654 - 664 - 674.
Items with rest for rubber tube:
625 - 655 - 665 - 675.